

suva



La copertura assicurativa della Suva

Una breve panoramica

Persone assicurate

A titolo obbligatorio o facoltativo

Prevenzione e assicurazione contro gli infortuni: un obbligo di cui tutti beneficiano

Lavoratori

L'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni si applica a tutti i lavoratori occupati in Svizzera. Sono assicurati d'obbligo contro gli infortuni professionali, le malattie professionali e gli infortuni non professionali gli occupati a tempo pieno o parziale, ad esempio anche il personale di pulizia, gli ausiliari, gli apprendisti, i praticanti, gli stagisti, i volontari, i famigliari collaboranti nell'azienda (se ricevono un salario in contanti o sono soggetti a contributi AVS) nonché le persone con attività lucrativa accessoria.

Indipendenti

I proprietari di ditte individuali o altre persone con attività lucrativa indipendente non sono assicurati obbligatoriamente contro gli infortuni sul lavoro e nel tempo libero. Con l'assicurazione per imprenditori della Suva, anche i lavoratori indipendenti possono assicurarsi e ricevere le stesse prestazioni degli impiegati. Il coniuge, il partner e gli altri membri della famiglia collaboranti possono stipulare un'assicurazione per imprenditori (vedi «Assicurazione per imprenditori: l'assicurazione ideale per i lavoratori indipendenti», pag. 7).



Soci e azionisti

I soci collaboranti di una società a responsabilità limitata e gli azionisti collaboranti di una SA sono da annoverare tra le persone assicurate d'obbligo a partire dalla data dell'iscrizione dell'azienda nel registro di commercio. Devono essere assicurati a un salario usuale nella professione e nel luogo. Questo salario costituisce la base per il calcolo dell'indennità giornaliera e della rendita. La Suva offre a tale scopo la convenzione salariale. Se cambiano le vostre condizioni di salario o di impiego in veste di socio o di azionista collaborante nell'azienda, o se abbandonate l'attività per la vostra società a responsabilità limitata o SA, vi preghiamo di contattare l'agenzia Suva competente per la vostra azienda.

Cottimisti e liberi professionisti

Prima di assegnare un incarico a un cottimista o a un libero professionista, è bene chiarire presso l'agenzia Suva competente se per l'attività prevista il mandatario è considerato una persona con attività lucrativa indipendente. Eviterete così sorprese spiacevoli al momento dei controlli del datore di lavoro (revisioni), poiché nel caso di una compensazione andranno primariamente a vostro carico tutti i contributi per le assicurazioni sociali.

Troverete informazioni esaurienti su questi argomenti nei seguenti opuscoli: «Ricorso a persone terze» (disponibile su www.suva.ch/3861.i) e «Svolge un'attività indipendente?» (disponibile su www.suva.ch/2675-1.i).

Assicurazione contro gli infortuni professionali e non professionali

L'assicurazione contro gli infortuni professionali (AIP) è valida per tutti i lavoratori. L'assicurazione contro gli infortuni non professionali (AINP) si applica invece solo ai lavoratori con un orario settimanale lavorativo di almeno otto ore presso un datore di lavoro. Gli occupati a tempo parziale che lavorano meno di otto ore la settimana sono assicurati solo contro gli infortuni professionali, le malattie professionali e gli infortuni sul tragitto casa-lavoro e ritorno. Il premio dell'AIP è a carico del datore di lavoro. Il premio per l'AINP può essere dedotto dal salario del lavoratore.

Termine dell'assicurazione

L'assicurazione convenzionale permette di prolungare l'assicurazione contro gli infortuni non professionali fino a un massimo di sei mesi. Ciò permette di evitare lacune assicurative che potrebbero verificarsi, ad esempio, in caso di congedo non pagato. L'assicurazione deve essere stipulata al più tardi il 31° giorno successivo a quello in cui cessa il diritto ad almeno la metà del salario. L'assicurazione convenzionale si può stipulare online in tutta semplicità su www.suva.ch/assicurazione-convenzionale. Il premio assicurativo ammonta a 65 franchi mensili.



Il sito web della Suva ospita tutte le informazioni più importanti sulla gestione degli infortuni: www.suva.ch

- Informazioni, liste di controllo, direttiva MSSL, elenchi di fornitori: tutto in materia di sicurezza sul lavoro e tutela della salute in azienda.
- Indicazioni pratiche e mezzi ausiliari sulla determinazione dei premi e la dichiarazione dei salari.
- In caso di infortunio: tutto il necessario dalla notifica online alla riabilitazione.
- Prevenire è meglio che curare: informazioni e misure per la prevenzione degli infortuni nel tempo libero.

Premi

Conformità alle condizioni dell'azienda e al rischio, gestione semplice e individuale

Conteggio dei premi semplice anche per le piccole aziende

Fatturazione dei premi

La Suva allestisce le fatture per i premi provvisori sulla base del totale annuo prevedibile dei salari. Questi premi sono pagabili in anticipo, come è usuale per i premi assicurativi. È però possibile convenire un pagamento semestrale o trimestrale con i corrispondenti supplementi. Le mutazioni di personale nel corso dell'anno devono essere notificate alla Suva solo se si modifica il numero di persone impiegate e ciò influisce in misura importante sul totale dei salari e quindi sulla fatturazione dei premi. Alla fine dell'anno di calendario, l'azienda comunica alla Suva i salari soggetti a premio via Internet (www.suva.ch/salario) o con l'apposito modulo. La Suva allestisce la fattura per i premi definitivi sulla base di questi dati. I premi provvisori versati saranno dedotti.

Registrazione dei salari

I datori di lavoro sono tenuti a registrare per ogni lavoratore i seguenti dati:

- dati personali (cognome, nome, data di nascita, numero AVS, attività ecc.)
- salario (salario lordo con supplementi, deduzioni, salario netto)
- giorni e ore lavorati, se del caso mediante un foglio di controllo separato delle ore e delle assenze.

La registrazione dei salari va effettuata senza interruzioni: le iscrizioni devono essere apportate per ogni giorno di paga e non solo a fine anno. Gli importi indicati nella registrazione dei salari devono figurare anche nella contabilità finanziaria ed essere facilmente verificabili.

L'opuscolo «Salari AVS e Suva» vi aiuterà a determinare i salari soggetti ai contributi AVS e ai premi Suva (www.suva.ch/1313-1.i).

Sistemi di contabilità salariale

I programmi salariali assistono le aziende nella registrazione regolare dei dati e offrono molteplici possibilità di analisi. I lavori da eseguire a fine anno per le assicurazioni sociali, per l'ufficio di tassazione ecc. sono notevolmente semplificati. I sistemi di contabilità salariale certificati Swissdec permettono di trasmettere i dati necessari per via elettronica agli enti selezionabili. Viene quindi a cadere la compilazione di moduli. Sono disponibili sistemi di contabilità salariale per ogni esigenza. Anche le piccole aziende hanno la possibilità di scegliere tra varianti a basso costo. Per maggiori informazioni e per un riepilogo dei sistemi di contabilità salariale certificati potete consultare il sito www.swissdec.ch o leggere l'esempio pratico alla pagina www.suva.ch/3812.i.

Visite in azienda e consulenza

In occasione delle loro periodiche visite in azienda, i consulenti revisori delle agenzie Suva verificano le condizioni di esercizio importanti per la Suva e forniscono ai datori di lavoro una consulenza sull'assicurazione infortuni. Essi colgono l'occasione per verificare le registrazioni salariali e le dichiarazioni di salario, spesso su incarico delle casse di compensazione AVS. I datori di lavoro sono tenuti a presentare la documentazione richiesta. I revisori sottostanno al segreto professionale imposto dalla legge.

Modifica delle condizioni di esercizio e di rischio

Sia le aziende che la Suva hanno tutto l'interesse ad avere un calcolo dei premi corretto. A tale scopo le condizioni di esercizio (soprattutto le attività eseguite) riportate dalla Suva nella descrizione di impresa devono essere sempre aggiornate. Ogni modifica va quindi comunicata immediatamente alla Suva.

Prestazioni

Complete e senza burocrazia

Le cure e la riabilitazione sono importanti quanto gli aiuti finanziari

Gestione degli infortuni da parte della Suva

Le prestazioni della Suva comprendono l'assistenza globale fornita agli assicurati e alle aziende dopo un infortunio. Tra queste ci sono in particolare:

- prestazioni in denaro sotto forma di indennità giornaliera, rendite di invalidità e rendite per superstiti;
- prestazioni sanitarie come ricoveri ospedalieri, trattamenti ambulatoriali, medicinali;
- rimborsi spese per mezzi ausiliari, spese di trasporto e viaggio, misure di salvataggio.

La Suva paga i costi per le prestazioni sanitarie e i rimborsi spese direttamente al medico curante, all'ospedale o alla farmacia. L'indennità giornaliera è invece versata dal datore di lavoro.

Per maggiori informazioni sulle prestazioni assicurative leggete la scheda tematica «Le prestazioni assicurative della Suva» (www.suva.ch/3803.i).

Notifica di infortunio e gestione dei casi

Comunicare il prima possibile alla Suva eventuali infortuni e malattie professionali.

Per maggiori informazioni:
www.suva.ch/notifica-infortunio



Assistance

Assistenza medica in tutto il mondo, 24 ore su 24.
Telefono: 0848 724 144.

Per maggiori informazioni sull'assistenza consultate il prospetto «Assistance della Suva: assistenza medica immediata anche all'estero» (www.suva.ch/2823.i) oppure visitate il sito www.suva.ch/assistance-i.

Prevenzione

Il vostro partner in tutte le situazioni

Vi assistiamo nel promuovere la sicurezza sul lavoro dei vostri collaboratori

Gli infortuni sul lavoro e nel tempo libero causano sofferenze e costi non indifferenti. Tutto questo si può evitare. La Suva vi assiste nella prevenzione con offerte mirate e orientate ai risultati.

Sicurezza sul lavoro

In virtù del vostro ruolo direttivo vi spetta l'organizzazione della vostra azienda in modo da garantire la sicurezza e la tutela della salute. Conoscete i pericoli più importanti presenti nell'azienda e nei processi di produzione? Sapete a cosa badare nell'acquisto di macchine sicure? Desiderate creare nella vostra impresa un'organizzazione per le emergenze oppure migliorare il comportamento dei collaboratori in relazione alla sicurezza?

Troverete la risposta a queste domande sul nostro sito www.suva.ch o telefonando allo 058 411 12 12. Possiamo anche mettervi a disposizione supporti informativi, istruzioni, liste di controllo, documentazione di formazione, filmati ecc. Chi vuole avere successo nella promozione della sicurezza e della tutela della salute sul lavoro deve procedere in modo mirato, ossia secondo un sistema ben concepito e più efficace dell'imposizione puntuale di singole misure di sicurezza. Troverete tutte le informazioni sul sistema della direttiva MSSL alla pagina www.suva.ch/mssl. Informatevi presso la vostra associazione professionale sull'esistenza di una soluzione settoriale.



Sicurezza nel tempo libero

A causa del numero crescente degli infortuni e dei relativi costi la Suva ha incrementato notevolmente le sue attività nel campo della sicurezza nel tempo libero. Il fenomeno delle assenze sul lavoro è particolarmente grave per le piccole e medie aziende. Mettete quindi all'ordine del giorno la sicurezza nel tempo libero anche nella vostra azienda.

Iniziative e campagne

Per le iniziative e campagne della Suva sono disponibili interessanti supporti informativi che vi permettono di diventare attivi in prima persona: www.suva.ch

Desiderate maggiori informazioni sulle prestazioni della Suva? Basta contattare l'agenzia competente per la vostra azienda telefonando allo 058 411 12 12.

Assicurazione per imprenditori

L'assicurazione ideale per i lavoratori indipendenti

Protegete voi stessi e i vostri familiari dalle conseguenze di un infortunio sul lavoro e nel tempo libero

A differenza dei dipendenti, gli imprenditori non sono coperti automaticamente dall'assicurazione infortuni obbligatoria in caso di infortunio sul lavoro e nel tempo libero e in caso di malattia professionale. Con l'assicurazione per imprenditori della Suva è possibile assicurarsi e ricevere le stesse prestazioni di un dipendente. L'assicurazione è pensata per i lavoratori indipendenti e i familiari che collaborano nell'impresa e offre loro una copertura speciale in caso di infortunio o malattia professionale.

Chi si può assicurare?

Possono stipulare l'assicurazione per imprenditori e beneficiare di una copertura completa le seguenti categorie di persone:

- lavoratori indipendenti operanti in un ramo professionale che rientra nel campo di attività della Suva (art. 66 LAINF, www.admin.ch)
- collaboratori membri della famiglia (coniuge e partner convivente) che non percepiscono un salario
- persone che esercitano contemporaneamente un'attività lucrativa dipendente e un'attività indipendente.

I vantaggi per voi

Spese mediche e ospedaliere

- Nessuna franchigia
- Nessuna partecipazione ai costi
- Nessun massimale
- Pagamento diretto delle spese di cura

Indennità giornaliera

- 80 per cento del salario assicurato
- Illimitata nel tempo
- Versamento immediato

Rendita di invalidità

- Illimitata nel tempo

Rendita per superstiti

- Illimitata nel tempo

Ricadute e postumi tardivi

- Diritto di notifica illimitato nel tempo

L'assicurazione per imprenditori della Suva si distingue per molti aspetti dalle altre assicurazioni. E tutto questo a vostro vantaggio. I nostri consulenti sono a vostra disposizione in caso di domande al numero 058 411 12 12.

Per maggiori informazioni consultate il nostro sito alla pagina www.suva.ch/imprenditori.

Organizzazione

Il nostro obiettivo è la vostra sicurezza, non il profitto

Decisioni condivise: i datori di lavoro e i rappresentanti dei lavoratori tengono la Suva sulla rotta

La Suva è l'assicuratore più importante in Svizzera nel campo dell'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni. Assicura contro gli infortuni professionali, le malattie professionali e gli infortuni nel tempo libero all'incirca 2 milioni di lavoratori. La Suva è un'azienda non profit al servizio degli assicurati. Per una protezione globale in caso di infortunio o per una gestione completa di un caso non esiste un partner più fidato. Voi e i vostri dipendenti beneficate della copertura assicurativa offerta dalla Suva in caso di infortunio professionale, di malattia professionale e di infortunio non professionale. La Suva è però più di un semplice assicuratore: i suoi servizi comprendono infatti l'assistenza globale nell'ambito della prevenzione, dell'assicurazione e della riabilitazione.

In tutta la Svizzera vicino alle aziende e agli assicurati

La Suva ha la sua sede principale a Lucerna e conta agenzie in tutta la Svizzera. Il Consiglio della Suva si compone dei rappresentanti dei datori di lavoro, dei lavoratori e della Confederazione. Questa composizione permette di adottare decisioni ottimali a livello socio-politico, nel pieno rispetto delle parti sociali. La conduzione operativa spetta alla Direzione, formata da quattro membri.

Il modello Suva I quattro pilastri



La Suva è più che un'assicurazione perché coniuga prevenzione, assicurazione e riabilitazione.



Gli utili della Suva ritornano agli assicurati sotto forma di riduzioni di premio.



La Suva è gestita dalle parti sociali: i rappresentanti dei datori di lavoro, dei lavoratori e della Confederazione siedono nel Consiglio della Suva. Questa composizione paritetica permette di trovare soluzioni condivise ed efficaci.



La Suva si autofinanzia e non gode di sussidi.

Suva

Casella postale, 6002 Lucerna

Informazioni

Tel. 058 411 12 12

Ordinazioni

www.suva.ch/2837.i

Titolo

La copertura assicurativa della Suva

Stampato in Svizzera

Riproduzione autorizzata, salvo a fini commerciali, con citazione della fonte.

Edizione rivista e aggiornata: gennaio 2023

Codice

2837.i